



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

Retorno al Trabajo con Seguridad: Guía para Instituciones de Enseñanza Superior

Documento de Orientación, 2da. edición

Versión 1 | Julio 6, 2021



aiha.org

Resumen

Durante el inicio de la pandemia, la mayoría de las instituciones de enseñanza superior (IES) en los Estados Unidos se vieron obligados a cerrar o a cambiar hacia la educación a distancia. Ahora, muchos IES están empezando a reabrir sus campus en el otoño y dando la bienvenida a un gran número de estudiantes, profesores y al personal para la educación presencial (F2F por sus siglas en inglés Face to Face). Por ello, existe la necesidad de una guía para reducir el riesgo de transmisión tanto para los profesores, el personal de los institutos y los estudiantes. Este documento tiene como objetivo brindar orientación y recomendaciones para los campus de las medianas y pequeñas IES – específicamente – incluyendo a las universidades públicas y privadas, escuelas secundarias y técnicas y escuelas vocacionales. Teniendo en cuenta que el alcance de estos documentos de orientación no cubre las pruebas de cernimiento ([pruebas de vigilancia médica](#)) en el lugar de trabajo o las guías de [vacunación](#), se deberá consultar la orientación estatal, local y federal en estos temas, como por ejemplo las páginas web sobre pruebas de cernimiento y vacunas de los Centros de Control y Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en inglés).

Dado que algunas restricciones se han levantado y las demás continúan siendo liberadas, aún quedan muchas incertidumbres. Los IES se enfrentan a preguntas difíciles que deben ser abordadas a medida que vayan reabriendo, reanudando operaciones normales, o continuando con sus operaciones normales, tales como:

- ¿Cómo podemos proteger mejor la salud y seguridad de nuestros estudiantes, de los profesores y del personal que está retornando al campus?
- ¿Qué comunicación se necesita para mantener a todos los estudiantes, los profesores y al personal informado de las medidas de prevención que se están tomando?

- ¿Qué pasos podemos tomar para minimizar el riesgo de transmisión de enfermedades?
- ¿Qué capacitación se necesita para nuestros profesores y para el personal que retorna al campus?
- ¿Qué medidas de salud y seguridad necesitamos adoptar con relación a las nuevas variantes?
- ¿Qué hacemos si un estudiante o un profesor de una facultad o del personal ha dado positivo o se sospecha que tiene COVID-19?
- ¿Qué hacemos si un estudiante o un profesor de la facultad o del personal está enfermo o no sigue las orientaciones?
- ¿Cómo manejamos el alto tráfico de multitudes dentro del establecimiento incluyendo el tráfico durante las horas pico?
- ¿Es seguro para los estudiantes retornar a los ajetos en el campus?
- ¿Cómo nos ocupamos de la limpieza y desinfección de las superficies de alto contacto, tales como los mostradores de recepción, teclado de computadoras y manijas de puertas durante el día?
- ¿Qué puede hacer el personal local y las organizaciones para minimizar la transmisión del COVID-19?

Adicionalmente a las preguntas hechas por los administradores de las instituciones de enseñanza superior, los profesores, los familiares y los estudiantes, también están pensando en cómo protegerse a sí mismos.

La evidencia científica actual indica que el SARS-CoV-2, el virus que causa el COVID.19, puede propagarse principalmente a través de aerosoles o gotitas respiratorias en el aire que transportan el virus. Estos aerosoles y gotitas respiratorias son generadas por el sistema respiratorio humano durante sus funciones normales, como respirar, hablar, gritar, cantar, toser y estornudar. La exposición a estas gotitas respiratorias y aerosoles en ambientes mal ventilados o espa-



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

cios interiores abarrotados es preocupante, y la infección también puede ocurrir a través de la exposición de las membranas mucosas, tales como los ojos, nariz y boca. Además, aunque no es la ruta principal de exposición, las personas también pueden infectarse al tocar superficies contaminadas con el virus. También se ha demostrado que el virus puede sobrevivir en aerosoles por horas y, en las superficies, por días dependiendo del tipo de superficie. Se pueden tomar medidas para reducir el riesgo de transmisión del COVID-19 de persona a persona, o por contacto con superficies potencialmente contaminadas.

El objetivo de este documento de orientación es brindar pasos claros y prácticos hacia el funcionamiento seguro de los IES a través de la prevención, detección temprana y control del COVID-19. Este documento ofrece una orientación práctica a los IES para implementar múltiples estrategias de mitigación de riesgos a través de la jerarquía de controles, un sistema usado para minimizar o eliminar la exposición a peligros. La jerarquía de controles clasifica las medidas de control de riesgos desde la más efectiva a la menos efectiva – a través de la eliminación del peligro, la sustitución del peligro, el uso de controles de ingeniería, el uso de controles administrativos, y el uso correcto del equipo de protección personal (EPP). Específicamente, para reducir el riesgo de transmisión del COVID-19, los controles en los que nos enfocamos en este documento son los controles de ingeniería, tales como los sistemas de ventilación; los controles administrativos, tales como el distanciamiento físico, las mejoras en las prácticas de limpieza y desinfección, y la higiene personal; y EPP, tales como guantes y cubiertas faciales. Aparte de la jerarquía de controles, también nos enfocamos en las estrategias de mitigación a ser usadas dentro de baños y en las superficies de contacto, bienestar de los empleados, capacitación, desechos y lavandería, y comunicaciones. Ninguna medida de control será, de forma individual, suficiente para controlar adecuadamente los riesgos de salud y seguridad para el COVID-19; más bien para limitar

la propagación del COVID-19 se recomienda un enfoque donde se combinen varias medidas de control, incluyendo vacunas.

Es importante continuar monitoreando las orientaciones globales (Organización Mundial de la Salud), federales (CDC y FDA), estatales y locales para cambios y actualizaciones, las recomendaciones, estrategias de desinfección, protección de los trabajadores y otras mejoras prácticas de manejo de riesgos para COVID-19. Es también importante que los pequeños establecimientos de Hospedaje monitoreen y evalúen consistentemente la efectividad de las medidas de mitigación implementadas y modifiquen su enfoque de ser necesario.

Cualquier eliminación o modificación de las recomendaciones contenidas en este documento (e.g. según el estado de vacunación de los empleados) debe basarse y cumplir con los requerimientos federales, estatales y locales, así como con las buenas prácticas.

El siguiente documento aborda aspectos de los IES que no se habían evaluado previamente en otros documentos de orientación de AIHA. Consulte la sección “Recursos” donde encontrará documentos de orientación relacionados con otras áreas que puedan tener características comunes y orientación aplicable a la vida en el campus de los IES, incluyendo las bibliotecas, oficinas, instalaciones para el cuidado de niños, restaurantes y comedores, tiendas minoristas, vehículos compartidos, áreas pequeñas y medianas de deportes y entretenimiento, gimnasios y áreas de entrenamiento y trabajos de construcción.

¿Qué debe hacer una Dirección de un IES para reducir el riesgo para sí mismo, su facultad, personal y los estudiantes?

La Dirección de un IES (i.e., empleadores de la facultad y del personal) debe monitorear continuamente



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

las guías globales de orientación de la Organización Mundial de la Salud (OMS), las federales del CDC y las estatales y locales, para actualizaciones y cambios en las recomendaciones, las estrategias para limpieza, protección de los trabajadores y desinfección, y otras mejores prácticas de gestión en relación al COVID-19. Los empleadores deben también considerar formar un equipo con conocimiento adecuado para monitorear, evaluar e implementar nuevas estrategias tan pronto estén disponibles y a medida que evolucione el conocimiento en lo referente a la transmisión del SARS-Cov-2, de las vacunas, nuevas variantes del virus y otros aspectos del virus.

También se exhorta a los empleadores de los IES a cumplir con una completa evaluación de riesgos o un análisis de peligros laborales para determinar, por tarea laboral, donde se pueden implementar mejor los controles de ingeniería y administrativos para reducir o eliminar la transmisión del virus. Consulte el documento de la [OSHA sobre Análisis de Riesgos Laborales](#).

Debido a la amplia variedad de ubicaciones geográficas, tamaños, distribución física de los IES, puede que no sea posible para todas las compañías o empleadores implementar todas las recomendaciones brindadas en este documento. Sin embargo, el implementar tantas medidas como sea posible, a través de un enfoque de gestión de riesgos con múltiples niveles, puede ayudar a reducir los riesgos a la salud y de transmisión del virus.

Ventilación

- Mantenga operativos los sistemas de calefacción, ventilación y aire acondicionado para garantizar el confort y maximizar el uso de aire exterior según el diseño del sistema.
 - Esfuércese en mantener la humedad relativa entre 40-60.
- Consulte el documento de [AIHA sobre Calidad Ambiental en Interiores](#).
- Si requiere de asistencia en asuntos relacionados a sistemas de ventilación, consulte un profesional del área y vea los recursos de preparación contra el COVID-19 publicados por la Sociedad Americana de Ingenieros de Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado ([ASHRAE por sus siglas en inglés](#)) para mayor información.
 - Los profesionales de AIHA que ejercen en las áreas de Higiene Industrial y de las Ciencias de Seguridad y Salud Ocupacional y Ambiental están también muy bien versados en ventilación por dilución general. AIHA tiene una [lista de consultores](#) calificados en el área.
- Considere el uso de unidades portátiles de ventilación con filtración de particulado de alta eficiencia (HEPA por sus siglas en inglés) con control de flujo variable, u otros controles de ingeniería relacionados con ventilación para adaptarse a los diferentes tamaños de habitación y requerimientos de caudal o flujo. [Consulte el documento de AIHA sobre Calidad Ambiental para Interiores para mayor información](#). Verifique si el ruido emitido por estas unidades cuando están prendidas es apropiado para la aplicación bajo estudio.
- Si se usan los ventiladores de pedestal o de techo tome las medidas necesarias para minimizar el flujo de aire que sopla directamente de una persona a otra. [Si se desconectan o retiran los ventiladores, es importante estar al tanto de los peligros relacionados con el calor y tomar las medidas necesarias para prevenirlos](#).
 - Recuerde que el uso de ventiladores de pedestal portátiles o techo puede contribuir a la propagación del virus.
- Use ventilación natural abriendo ventanas y puertas para aumentar el flujo de aire, si es posible.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | [aiha.org](#)

Prácticas Mejoradas de Desinfección

- Considere desarrollar un procedimiento estándar de operación, una lista de verificación/cotejo o sistema de auditoria para capacitar consistentemente al personal del instituto y a los empleados acerca de las prácticas mejoradas de limpieza/desinfección o para monitorear cuándo y cómo se realiza la limpieza y desinfección de los espacios previamente ocupados por alguien que haya tenido COVID-19. [Consulte el documento de orientación de AIHA sobre limpieza del lugar de trabajo para el control de COVID-19.](#)
 - Proporcione las Hojas de Datos de Seguridad (SDS por sus siglas en inglés) para todos los productos de limpieza y desinfección y asegúrese que los empleados estén al tanto de los peligros de su uso. Incorpore los nuevos peligros en el Programa existente de OSHA sobre Comunicación de Riesgos.
 - Use toallitas o paños desechables cuando estén disponibles. Asegúrese que los paños reusables se mantienen, manipulan y limpian siguiendo las instrucciones del fabricante. Para mayor información, ver la sección de “Lavandería” más abajo.
 - Se debe permitir que todos los materiales se sequen después de la limpieza.
 - Establezca una rutina de desinfección y asegúrese que se siguen los protocolos de desinfección de productos para su aplicación y tiempo de contacto.
- Seleccione los desinfectantes apropiados.
 - La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA) ha desarrollado una [lista de productos](#) que cumplen con los criterios de la EPA para su uso contra el SARS-CoV-2. [Lista N de EPA.](#)
 - No mezcle diferentes químicos registrados por la EPA. La combinación puede ser tóxica por inhalación. Tenga un cuidado especial cuando use productos que contengan amonio, hipoclorito de sodio (lejía) o peróxido de hidrógeno.
- Revise las etiquetas y SDS de los productos y siga las especificaciones del fabricante para limpieza y desinfección.
- Asegure una ventilación apropiada durante la limpieza y desinfección.
- Mantenga los materiales de limpieza y desinfección fuera del alcance de los niños.
- De ser necesario, proporcione la señalización adecuada con relación a las medidas para limpieza y desinfección que se están tomando.
- Asegúrese de que los artículos de uso común y las superficies de alto contacto (e.g. lapiceros/bolígrafos, escritorios, y las manijas de las puertas) se limpian y desinfectan con frecuencia o regularidad y después de cada uso.
- Considere consultar a un profesional de salud y seguridad ocupacional y ambiental (OEHS por sus siglas en inglés) o a un profesional de higiene industrial si se requiere de asesoría adicional. [AIHA tiene una lista de estos profesionales calificados.](#)
- La Dirección del Instituto debe evaluar el campus para determinar el método de aplicación más apropiado para la desinfección. Por favor consulte la guía de la EPA sobre el uso de diferentes métodos para aplicar los desinfectantes.
 - Actualmente, en la mayoría de los casos, el CDC no recomienda el rociado, fumigación electrostática o de áreas amplias como un método primario para desinfección de superficies. [Consulte la página web para COVID19 del CDC sobre limpieza y desinfección de instalaciones.](#)
- Realice una rutina normal de limpieza para las áreas externas. No desinfecte aceras ni caminos.
 - El riesgo de infectarse con el virus del SARS-CoV-2 al tocar superficies externas es muy bajo y la desinfección no es efectiva.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Los libros y otros artículos de papel no se consideran de alto riesgo para la transmisión del virus y no requieren de una limpieza o desinfección adicional. Las cubiertas de plástico u otros materiales de plástico o metal deben desinfectarse después de cada uso.
- Las áreas comunes tales como las salas, deben limpiarse y desinfectarse antes de que lleguen los estudiantes o el personal y antes y después de que los estudiantes y el personal salgan.
 - Desinfecte todas las superficies y equipo compartido, tales como las estaciones de computadoras.
 - Desinfecte al final del día las sillas, puertas baños, áreas comunes,
- Tenga en cuenta el efecto de los protocolos de limpieza y desinfección en los materiales y en los equipos electrónicos. Algunos protocolos de limpieza y desinfección pueden afectar adversamente la apariencia e integridad estructural de los materiales, tales como los tejidos. Algunos equipos electrónicos pueden dañarse por los químicos usados para la limpieza y desinfección.

Higiene Personal

- Establezca un protocolo de lavado o limpieza de manos “antes y después del trabajo” para todos los estudiantes, profesores y el personal.
 - Considere entradas sin contacto para los edificios, aulas o salas de lectura.
 - Ponga a disposición estaciones de desinfección de manos, o si no es posible, dispensadores automáticos de desinfectante de manos en los lugares de alto tránsito (e.g. en la parte delantera del establecimiento, en los lugares de compra, en las salidas, cerca de los elevadores, y afuera de los baños). Estos deben contener desinfectante de manos con por lo menos 60% de etanol o 70% de alcohol isopropílico
- Si no es posible proporcionar una estación o un dispensador, entonces considere proporcionar como mínimo, un desinfectante de mano en los lugares de alto tránsito. Este desinfectante debe tener por lo menos 60% de etanol o 70% de alcohol isopropílico.
 - Coloque letreros en cada estación de desinfectante de manos para fomentar el uso adecuado de dicho desinfectante, así como las técnicas adecuadas para la desinfección de manos.

Distanciamiento Físico

- El distanciamiento físico puede ayudar a limitar la transmisión. Los empleadores deben seguir todos los requerimientos locales, estatales o federales.
- Modifique o adapte las estaciones de trabajo para minimizar, de ser posible, el contacto cercano de los empleados de una facultad con otra, el personal o los estudiantes, clientes u otros (e.g. dentro de los seis pies o menos para un tiempo acumulado de 15 minutos dentro de un período de 24 horas).
- Coloque letreros alrededor del instituto o campus como recordatorio para mantener la distancia física en todo momento.
- Use métodos para separar físicamente a los empleados de las facultades, al personal y estudiantes del instituto (e.g. las áreas de entrada y salida y las aulas).
 - Use señales visuales, como marcas en el piso y letreros, para fomentar el distanciamiento físico.
 - Marque en el piso a la entrada del edificio, la distancia de por lo menos seis pies de modo que los estudiantes los profesores y el personal puedan mantener la distancia física apropiada si esperan en fila.
 - Coloque sillas asignadas en las aulas para ayudar en el rastreo de los contactos.
 - Separe las sillas por lo menos a seis pies de distancia. Use barreras como biombos, de ser posible.



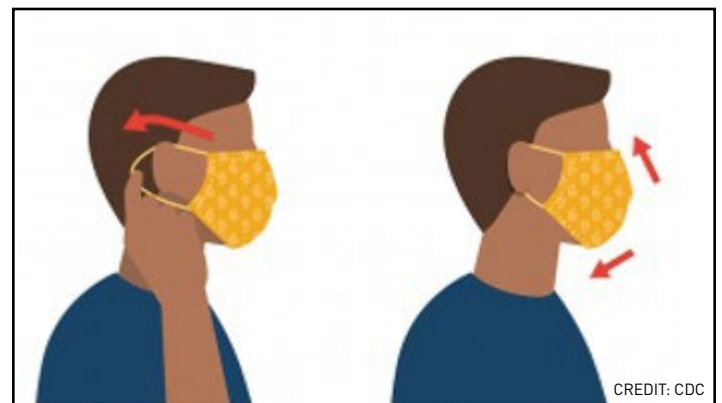
HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Use mesas individuales en vez de comunitarias, cuando sea posible.
 - Coloque divisiones, entre los estudiantes, tales como barreras plásticas, cuando se usen mesas comunitarias.
 - Tenga en cuenta que las barreras pueden interrumpir la ventilación y el flujo del aire.
- Separe los escritorios al menos con seis pies de distancia y mirando hacia la misma dirección, en lugar de frente a frente o mirando al centro.
- Considere cubrir los asientos o filas para permitir un distanciamiento físico apropiado en las salas de conferencias grandes.
- Limite el número de asistentes; lleve a cabo clases de grupos pequeños en aulas grandes para permitir el distanciamiento físico adecuado.
- Ofrezca un enfoque combinado (híbrido) de algo de aprendizaje a distancia y otro presencial para reducir el número de asistentes. Considere establecer múltiples secciones u horarios para cada clase a fin de reducir el número de los asistentes.
- Considere el aprendizaje al aire libre, cuando sea posible.
- Establezca horarios escalonados para las clases, para reducir la densidad de los estudiantes en las áreas de alto tráfico
- Considere cerrar las salas del personal o restringir el número máximo de personas.
- Evite compartir objetos, tales como dispositivos electrónicos, libros, lapiceros/bolígrafos, demostrativos o material de aprendizaje.
- Desanime el uso de artículos compartidos que son difíciles de limpiar o desinfectar.
- Desarrolle planes especializados para cursos o instructivos, cuando no sea posible mantener el distanciamiento físico o que involucren actividades con un alto contacto.
- Considere cancelar o posponer eventos especiales de grandes grupos (e.g., festivales, eventos de vacaciones, presentaciones especiales). Fomente, tanto como sea posible, eventos esenciales al aire libre o virtuales, tales como la orientación para nuevos estudiantes
- Haga arreglos para que el personal administrativo trabaje en casa para disminuir el número de personas en el área de oficinas.

Cubiertas Faciales

- Las cubiertas faciales pueden ayudar a limitar la transmisión. Los empleadores deben seguir todos los requerimientos locales, estatales, o federales para la cubierta facial.
- Proporcione cubiertas faciales desechables o de tela para los estudiantes, facultades y el personal del instituto, cuando sea posible.
- Recuerde frecuentemente a los profesores y al personal que no se debe tocar la cubierta facial o desechable y que deben lavarse las manos con frecuencia.
- Capacite a los profesores, al personal y a los estudiantes sobre la manera adecuada de mantener, usar (cubrirse tanto la nariz como la boca), manipular y limpiar las cubiertas faciales, según lo indicado por el CDC. [Vea el gráfico siguiente y la guía del CDC sobre cómo usar cubiertas faciales.](#)



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Motive a los profesores, personal y estudiantes para usar cubiertas faciales de tela o desechables cuando usen el transporte público para ir al trabajo. [Consulte la guía del CDC sobre uso seguro del transporte público durante el COVID-19.](#)
- [Usted puede encontrar Información adicional sobre cubiertas faciales en la guía del CDC para el uso de cubiertas faciales para disminuir la propagación del COVID-19.](#)

Baños

- Coloque letreros que limiten el número de personas en los baños a fin de permitir el distanciamiento físico apropiado y para recordar a los clientes y empleados de lavarse las manos antes y después de utilizar los baños.
- Minimice, de ser posible, los puntos de contacto a la entrada y salida de los baños.
 - Si la puerta no se puede abrir sin tocar la manija, proporcione papel toalla y un recipiente de basura junto a la puerta para que se pueda usar el papel toalla cuando se toca la manija y luego descartarlo en el basurero.
 - Considere controlar el acceso a los baños proporcionando una llave para poder vigilar mejor las medidas de desinfección. Si se usa una llave, considere desinfectarla después de cada uso
- De ser posible, todas las puertas para servicios higiénicos múltiples deben poder abrirse y cerrarse sin necesidad de tocar las manijas.
- Coloque letreros indicando que las tapas de los inodoros (si las hay) deben permanecer cerradas antes y después de la descarga.
- Use plumas/grifos, dispensadores de papel toallas, dispensadores de jabón y recipientes de basura no táctiles, cuando sea posible.
- El jabón para manos debe estar fácilmente disponible para uso de los ocupantes.

- Proporcione papel toalla en los baños.
 - [Para más información consulte el documento de orientación de AIHA para el uso de secadores de aire para las manos durante el COVID-19.](#)
- De ser posible, trabaje junto con profesionales de sistemas de ventilación para asegurar que los baños estén bien ventilados y si se usa filtración, que se sigan las prácticas adecuadas de filtración.
- Duplique los esfuerzos para mantener los baños limpios y debidamente desinfectados y mantenga un registro de prácticas laborales sanitarias.
 - Tenga cuidado al limpiar o mantener los lavatorios e inodoros (i.e. evite crear aerosoles, cierre la tapa de los inodoros antes de la descarga y use guantes desechables).

Desechos y Lavandería

- Los artículos de un solo uso y los materiales de desinfección usados pueden ser tratados como residuos sanitarios normales, siguiendo las guías de seguridad regulares.
- Cualquier material reusable de tela puede lavarse y secarse con la temperatura más alta para la tela, tal como indican las instrucciones del fabricante.
- Cuando manipule ropa sucia, use guantes y una cubierta facial, evitando sacudir la ropa.
- Si se utilizan cestas de ropa sucia o de lavandería, estas deben lavarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Lávese las manos después de lavar ropa sucia.

Capacitación

- Los profesores y el personal deben recibir una capacitación de concientización sobre los productos de limpieza y desinfección usados en el lugar de trabajo siguiendo las normas de [OSHA sobre Comunicación de Riesgos](#).
 - Para los empleados que usarán productos de limpieza y desinfección, la capacitación también



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- debe incluir el uso adecuado, el EPP, manejo de residuos y las medidas de precaución pertinentes.
- Proporcione instrucción y capacitación a los profesores y al personal sobre cómo mantener, manipular, usar, limpiar y disponer de las cubiertas faciales de tela o desechables.
 - Brinde capacitación y educación adecuada para el uso de los EPP, incluyendo los guantes desechables o reusables.
 - **NOTA: Si un empleador elige proporcionar protección respiratoria o el empleado voluntariamente solicita usar su propio respirador N95, siga todos los requerimientos de la norma de protección respiratoria de OSHA.**
 - Use videos y demostraciones visuales en persona, de los procedimientos adecuados para ponerse y quitarse el EPP, mientras mantiene la distancia física durante estas demostraciones.
 - Enfatique el cuidado que deben tener cuando se ponen o quitan el EPP, para asegurar que el trabajador o el artículo no se contaminen.
 - El EPP debe ser: (1) desechado o (2) debidamente desinfectado y almacenado en un lugar limpio cuando no se esté usando.
 - Fomente la higiene de manos antes y después de manipular todos los equipos de EPP
 - Correcto mantenimiento en la manipulación, uso, limpieza y disposición del EPP.
 - Proporcione Hojas de Datos de Seguridad (SDS) para químicos de limpieza y asegúrese que los empleados estén al tanto de los peligros de su uso. Incorpore los nuevos peligros en el Programa existente de OSHA sobre Comunicación de Riesgos.
 - Implemente e informe a los profesores y al personal de las políticas de apoyo en el trabajo, si es necesario.
 - Implemente políticas flexibles de licencia de enfermedad consistentes con las guías de salud pública. Proporcionar una licencia por enfermedad pagada es una buena manera de animar a los empleados para permanecer en casa cuando estén enfermos.
 - [Consulte la guía del CDC para empresas y empleadores con respecto a los resultados de la prueba COVID-19 de los empleados.](#)
 - Ofrezca a los empleados flexibilidad para permanecer en casa para cuidar de un familiar enfermo.
 - Implemente políticas de recursos humanos consistentes con las pautas de salud pública y las leyes laborales estatales y federales. Para obtener más información sobre las responsabilidades del empleador, visite los sitios web del [Departamento de Trabajo](#) y la [Comisión de Igualdad de Oportunidades en el Empleo](#).
 - Proporcione programas de asistencia a los profesores y a personal y recursos comunitarios para ayudar a los empleados a manejar el estrés y para recibir apoyo.
 - Ofrezca acuerdos especiales a solicitud de los profesores y el personal con mayor riesgo de contraer una enfermedad severa, para permitirles desarrollar sus labores en forma segura, mientras también se protege la información sobre la salud del trabajador.
 - Coloque letreros y recordatorios en las entradas y lugares estratégicos, brindando instrucciones sobre lavado de manos, higiene respiratoria y etiqueta para toser. Incluya letreros con imágenes para lectores que no hablen el idioma vigente, de ser necesario.
 - Capacite a los profesores y al personal sobre horarios de trabajo nuevos o modificados, sobre cómo pueden mantenerse actualizados en los nuevos requisitos de programación de horario, y cómo hacer solicitudes para cambios en la programación, si surge la necesidad.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

Otras Medidas de Control

- Se debe fomentar que los estudiantes, profesores y el personal permanezcan en casa si presentan síntomas asociados a COVID-19.
- La Dirección institucional debe explorar opciones de trabajo en casa, turnos u horarios escalonados y otros enfoques flexibles para los empleados.
- Si los profesores, el personal o los estudiantes usan transporte público para venir al trabajo, considere solicitarles lo siguiente:
 - Usar otros medios de transporte, si es posible.
 - Mantener el distanciamiento físico y usar cubiertas faciales de tela o desechables.
 - Siempre y cuando sea posible, viajar en todo momento fuera de los horarios pico.
 - Lavarse las manos antes del viaje y lo más pronto posible después que llegue.
- Eduque a los estudiantes, profesores y al personal en el reconocimiento de los síntomas del COVID-19 y brinde instrucciones de qué hacer en caso desarrollen los síntomas.
- Fomente el uso de guantes durante tareas como limpieza y desinfección, remoción de materiales de desecho, y limpieza de los baños.
 - Si se usan guantes, se deben cambiar regularmente ya que no sustituyen al lavado de manos.
 - Si se usan guantes, deben ser revisados frecuentemente. Todo guante que esté roto, dañado o contaminado debe ser retirado o reemplazado.
- Planifique para manejar las ausencias de los empleados, desarrollando una política flexible de asistencia o licencia por enfermedad; planifique para que usted cuente con una cobertura alternativa, y monitoree y haga un seguimiento de las ausencias de sus empleados que son relacionadas al

COVID-19.

- Manténgase al día sobre la información local y estatal relacionada con el COVID-19 y sobre las actualizaciones en su área geográfica.

Comunicación

- La comunicación y la capacitación deben ser fáciles de entender, en los idiomas que prefieren los profesores, el personal y los estudiantes para hablar o leer, e incluir información precisa y oportuna.
 - Se pueden considerar como métodos para la comunicación con los empleados a los correos electrónicos, textos, llamadas telefónicas automáticas, sitios webs y señalización.
- Adopte una estrategia de comunicación que se adapte a su organización y que enfatice la transparencia.
 - Comunique a los profesores, los estudiantes y al personal lo que se está haciendo para mitigar la propagación del COVID-19 (e.g. rutina de desinfección, políticas de salud para los empleados y medidas sanitarias y de seguridad implementadas).
 - Establezca rutas formales e informales de comunicación para los profesores, los estudiantes y el personal a fin de que expresen su preocupación, preguntas, comentarios y respuesta.
- Si el instituto está en un condominio de múltiples inquilinos, considere establecer una vía de comunicación con otros inquilinos para informarse mutuamente de los casos confirmados de COVID-19 presentes en el edificio.
 - Comunique las inquietudes y acciones envolviendo ventilación con otros inquilinos (e.g. sistemas HVAC pueden ser compartidos por varios inquilinos y, por lo tanto, fijar el sistema en un área puede traer efectos negativos para otra área).



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

Bienestar de los Estudiantes, de los Profesores y del Personal

- Comunique a los profesores, estudiantes, y al personal la importancia de estar atentos al monitoreo de síntomas de salud personal, y de contactar a sus empleadores o gerentes si o cuando empiecen a sentirse indispuestos.
- Revise su programa de licencias por enfermedad para permitir tiempo libre y siga las políticas de Recursos Humanos y otros requerimientos regulatorios de HIPAA.
- Lleve a cabo controles de temperatura y de bienestar de los profesores, los estudiantes y el personal antes de cada clase o inicio del día de trabajo.
 - (NOTA: asegúrese de cumplir con la norma de confiabilidad de [OSHA para el Acceso a Registro Médicos de los Empleados](#)).
 - Los métodos de control de temperatura pueden ser manuales (use termómetros infrarrojos sin contacto) o con una cámara térmica que cumpla con las [Recomendaciones de la FDA](#). Se puede encontrar información adicional sobre control de temperatura en [el sitio web del CDC](#).
 - Asigne a un profesor o a un miembro del personal para que administre y haga los controles de temperatura siguiendo las guías del CDC. Si esto no es posible, los empleados se pueden autocontrolar su propia temperatura.
 - La evaluación debe realizarse de modo tal que se respete la privacidad de los profesores, estudiantes y del personal.
 - Lleve a cabo inspecciones visuales para otras señales de enfermedad (e.g. mejillas enrojecidas, respiración rápida o difícil sin una actividad física reciente, fatiga, irritabilidad o tos).
 - Los profesores, estudiantes y el personal que tiene fiebre de 100.4 grados Fahrenheit (38 grados Celsius) o más o con otras señales de enfermedad no deben ser admitidos en el campus o en el instituto.
- Los IES pueden considerar la incorporación de un cuestionario de bienestar similar a la [encuesta general de detección del CDC](#). Sin embargo, recomendamos que usted consulte las páginas web de su departamento de salud regional. Por ejemplo, hay un [formulario de evaluación](#) disponible en el sitio web del Departamento de Salud de San Francisco.
- [Consulte la guía del CDC para empresas y empleadores](#) relacionada con los profesores y miembros del personal que tienen síntomas de COVID-19 (e.g. fiebre, tos o falta de aire) o que han estado en contacto cercano con alguien que tiene COVID-19:
- Si un estudiante, profesor o miembro del personal obtiene un resultado positivo a una prueba de COVID-19:
 - Siga las recomendaciones federales, estatales y locales para informar y comunicar los casos, sin dejar de cumplir con las regulaciones y guías relacionadas con la protección de la privacidad de la información de salud, tal como la confidencialidad requerida por la Ley de Americanos con Incapacidades (ADA por sus siglas en inglés - American with Disabilities Act). [Ver las guías de OSHA para orientación sobre como informar sobre exposiciones al COVID-19 en el lugar de trabajo](#).
 - Involucre a Recursos Humanos inmediatamente y haga cumplir todas las normas y regulaciones que apliquen.
 - Siga las recomendaciones federales, estatales y locales para cualquier persona que haya tenido contacto cercano con el empleado.
 - Use personal calificado para llevar a cabo una limpieza y desinfección más intensa y detallada de cualquier superficie con la cual el empleado haya estado en contacto.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | [aiha.org](#)

- Fomente que el personal calificado use cubierta facial y guantes, que disponga de los guantes después de su uso, y se lave las manos y cara cuando termine. Las superficies visiblemente sucias deben limpiarse usando un detergente o jabón y agua ANTES de la desinfección.
- Para la desinfección use únicamente los desinfectantes registrados por la EPA en la [Lista N](#).
- Promueva que los profesores, el personal y los estudiantes que estén enfermos permanezcan en casa. Esto incluye:
 - Personas con síntomas similares a los de la gripe o que viven con alguien con estos síntomas clínicos.
 - Personas con COVID-19, personas que viven con alguien con COVID-19, o personas que han estado expuestas a alguien con COVID-19.
- Se recomienda a la Dirección de los IES que eduquen a sus profesores, estudiantes y al personal para reconocer los síntomas del COVID-19 y que les provean instrucciones de que sus empleados deben hacer si desarrollan estos síntomas.

Vivienda Compartida o Comunitaria

- Limite la entrada del personal y otros estudiantes a las habitaciones o viviendas, a no ser que sea necesario.
 - Considere discontinuar o limitar las visitas no esenciales o de voluntarios externos.
 - Aplique las siguientes guías para las áreas como salas, salas de registro, lavandería, sala de juegos, sala de computadoras.
 - Coloque una estación de desinfectante de manos que contenga al menos 60% de etanol o 70% de alcohol isopropílico en cada entrada de las áreas comunes; esto incluye las entradas a cada aula o edificio.
 - Asegúrese que las áreas comunes están debidamente equipadas con desinfectante de manos, jabón y papel toalla. Fomente el lavado de manos en forma frecuente.
- Proporcione capacitación a los estudiantes y coloque letreros en las áreas comunes informando a los estudiantes de cómo desinfectarse o lavarse las manos adecuadamente.
 - Coloque letreros claros (incluyendo notificación del número máximo de personas) y sobre las medidas de distanciamiento físico de acuerdo con las guías y orientaciones de salud pública en las áreas comunes.
 - Coloque marcadores en el piso con intervalos de seis pies de distancia en las salas y áreas comunes donde puedan formarse filas para asegurar un distanciamiento físico adecuado.
 - Limpie y desinfecte las áreas comunes diariamente, como mínimo. Esto incluye las superficies y equipos que se tocan frecuentemente, tales como botones de los elevadores, manijas e interruptores de luz, incluyendo la lavandería, las cocinas compartidas, los baños compartidos, las salas de computadores, los comedores y las áreas de estudio.
 - Considere cerrar alguno o todos los espacios compartidos. Si no es posible, limite el número de personas en un área común o espacio compartido al mismo tiempo, incluyendo las visitas y fomente el distanciamiento físico.
 - Anime a los estudiantes y al personal para no quedarse mucho tiempo ni socializar en las áreas comunes.
 - No se recomiendan las actividades en las áreas comunes que impliquen un contacto cercano.
 - Retire de las áreas comunes toda la literatura compartida, tales como revistas, incluyendo las oficinas de la entrada y las salas.
 - Alterne los horarios de los estudiantes en las áreas comunes durante las horas de alto tráfico



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

(e.g., los días de mudanza, las horas de los alimentos y durante las actividades) para reducir la mezcla y contacto cercano entre los estudiantes.

- Minimice el tráfico peatonal en los espacios cerrados. Considere limitar el número de personas, y si es posible asigne un flujo de tráfico unidireccional en las escaleras.

Áreas de Comedor y Cocina Compartidas (Para la Sala de Comedores, consulte la Guía para Restaurantes del Back to Work Safely)

- Considere eliminar las áreas compartidas usadas para consumir refrigerios o bebidas, tales como agua o café.
- Limpie y desinfecte las áreas de la cocina y el equipo diariamente, como mínimo.
- Limpie y desinfecte la parte externa de los lavavajillas al inicio y al final de cada día.
- Lave los cubiertos y la vajilla en el lavavajillas, si se cuenta con uno y después de la limpieza guárdelos para prevenir la contaminación.
- Guarde los cubiertos de modo que al retirarlos no se toquen los que se encuentran ya guardados.
- Se recomienda la opción de desechables, en el caso que los cubiertos y platos no puedan mantenerse limpios y cubiertos.
- Instale grifos no táctiles para agua o bebidas, cuando sea posible. Desinfecte a lo largo del día los grifos para agua o bebidas que requieran ser manipulados.
- No use las máquinas de hielo que requieren de una pala manual, ya que es difícil controlar la posible contaminación.
- Disponga las sillas y mesas al menos con seis pies de distancia durante las horas de comida u otros eventos.

Viviendas y Baños (Ver también la sección Baños)

- Asigne una persona por vivienda, cuando sea posible, al menos que pertenezcan a la misma familia.
- Desinfecte las manijas de las puertas y otras superficies de alto contacto, al menos diariamente.
- Limpie y desinfecte los baños compartidos regularmente, por lo menos dos veces al día y posiblemente después de las horas de uso intenso. Deje encendidos los ventiladores al menos que no se aconseje hacerlo por razones mecánicas o que hagan mucho ruido.
- Informe a los residentes que los lavatorios o mostradores en los baños compartidos pueden ser una fuente de contaminación. Solicite a los residentes que se abstengan de poner las escobillas de dientes u otros materiales directamente en los lavatorios o mostradores. Use bolsas, por ejemplo, para guardar sus materiales y llévela colgada para reducir el contacto con los mostradores en los baños, cuando sea posible.
- Limite la capacidad en los baños compartidos, dependiendo del tamaño y capacidad de los sistemas HVAC. Use marcadores en el piso para fomentar el distanciamiento físico. Considere alternar los horarios en los baños para reducir el número de personas en las horas pico y así no se formen filas.

Instalaciones de Investigación y Laboratorio (Consulte también: Guía para Laboratorios y la Guía para Bibliotecas) de Back to Work Safely

- Se recomienda usar cubiertas faciales desechables en lugar de cubiertas faciales de tela para el trabajo de laboratorio que involucre estar expuestos al trabajo con químicos peligrosos o materiales biológicos o radiológicos. Estos pueden desecharse al término de estas tareas. Deben desecharse inmediatamente las cubiertas faciales, de acuerdo con los requisitos establecidos para su disposición, si se sospecha de contaminación con materiales peligrosos.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Esta recomendación es específica para la pandemia del COVID-19 y no enfoca los requisitos asociados con las actividades en los laboratorios. Consulte la política específica para el EPP apropiado para Laboratorios.
- Evite compartir el EPP en la medida de lo posible; desinfecte el EPP reusable, tales como los lentes de seguridad, lentes de protección para salpicaduras y los protectores faciales después de cada uso.
- Los artículos de un solo uso y los materiales de desinfección usados pueden ser tratados como residuos sanitarios normales, siguiendo las guías de seguridad regulares.
- Cualquier material reusable de tela, tales como batas, puede lavarse y secarse con la temperatura más alta para la tela, tal como indican las instrucciones del fabricante.
- Limite el número de personas en el laboratorio para permitir el distanciamiento físico.
 - Considere escalonar los horarios del laboratorio, los turnos o clases para reducir el número de personas en el laboratorio. Asigne horarios para el equipo compartido.
 - Cumpla con las guías locales o institucionales específicas cuando se aplique (i.e., mantener no menos de dos personas en el laboratorio al mismo tiempo durante ciertos procedimientos analíticos o el uso de ciertos químicos).
- Determine qué procedimientos se pueden desarrollar remotamente, incluyendo las reuniones del laboratorio, estudios de diseño, análisis de datos y redacción de informes.
- Revise las funciones asignadas en el laboratorio y considere la reasignación de tareas, enseñanza cruzada o coordinación
- Confirme que los proveedores subcontratados han establecido los protocolos y procedimientos para el

COVID-19 consistentes con los requerimientos del instituto.

¿Qué pueden hacer los profesores de los IES y el personal para protegerse a sí mismos y minimizar la transmisión del COVID-19?

- Los profesores y miembros del personal deben evaluar continuamente su propia salud; si usted está enfermo, tiene fiebre o síntomas o tiene alguien en casa enfermo, deben permanecer en casa.
 - Se deben seguir las políticas de Recursos Humanos, las guías HIPAA y otras regulaciones de su empleador todo el tiempo.
- Desinfectar los equipos compartidos y las superficies de alto contacto frecuentemente, por lo menos después de cada uso.
- Tener disponible una cubierta facial de tela o desechable. De ser necesario reemplazarla frecuentemente, y reemplazarla una vez esté contaminada.
 - Al usar una cubierta facial, asegúrese que su nariz y boca estén cubiertas.
 - Cambie la cubierta facial si se humedece, se daña o contamina.
 - Lave sus manos antes de tocar su cubierta facial.
 - Use una cubierta facial de tela o desechable cuando viaje en transporte público.
 - Se puede encontrar información adicional sobre coberturas faciales en la página [web del CDC](#). (NOTA: Las cubiertas faciales de tela reusables o desechables sin válvula protegen principalmente a otras personas, pero también pueden proteger al usuario. Cuando use una cubierta facial, asegúrese que tanto su nariz como su boca estén cubiertos. Una cubierta facial de tela o desechable no es un sustituto para el distanciamiento físico).



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | [aiha.org](#)

- Tenga coberturas faciales adicionales siempre a la mano.
- Mantenga buenas prácticas de higiene lavándose las manos con agua y jabón durante por lo menos 20 segundos o usando un desinfectante de mano con al menos 60% de etanol o 70% de alcohol isopropílico. [Para más información consulte las guías del CDC sobre lavado de manos.](#)
- Si usted es un profesor o miembro del personal que ha dado positivo al COVID-19 o que ha estado en contacto cercano con alguien que tiene COVID-19, [siga las guías del CDC.](#)
- Como mínimo, lávese las manos después de estar en un lugar público; después de tocar su cobertura facial; después de sonarse la nariz, toser o estornudar; después de usar los baños; después de tocar cualquier superficie de contacto común; y antes de comer. Evite tocarse los ojos, nariz y boca sin lavarse las manos.
- Lave sus manos cuando llegue al trabajo, a través del día durante varias actividades (e.g. antes y después de preparar los alimentos, antes y después de administrar medicamentos, después de manipular la basura y después de usar los baños), después de tocar su cubierta facial, cuando salga del campus o del instituto y cuando llegue a casa.
- Cúbrase la boca y nariz con un pañuelo de papel cuando tosa o estornude y deseche el pañuelo usado en la basura. Si no tiene un pañuelo de papel, tosa o estornude hacia la parte interna del codo, no en sus manos. Lávese las manos inmediatamente después de sonarse la nariz, toser o estornudar. Conozca más sobre la etiqueta para [tosar y estornudar.](#)
- Informe a la Dirección del Instituto sobre cualquier duda que tenga con relación al uso del EPP o cubierta facial que se le ha proporcionado y asegúrese que usted está bien instruido en cómo usarlo. El CDC ha publicado recomendaciones para el uso y

disposición de los EPP.

- **NOTA: Si un empleador elige proporcionar un respirador N95, debe de considerar todos los requerimientos de la norma de protección respiratoria de OSHA que le apliquen.**

Derechos de los Trabajadores

Este documento presenta y respalda las protecciones en el lugar de trabajo que son componentes esenciales de la salud ocupacional y de los sistemas y programas de seguridad. Estas protecciones básicas son los derechos de los trabajadores, así como componentes esenciales de la salud ocupacional y de los sistemas de seguridad.

¿Qué deben hacer los **Estudiantes** para protegerse a sí mismos y minimizar la transmisión del COVID-19?

- Cumplir las instrucciones y cuidados necesarios relacionados al COVID-19 establecidos por el IES que incluyen, pero no se limitan a los requerimientos para el distanciamiento físico y el uso de cubiertas faciales.
- Evaluar continuamente su propia salud y la de su familia. Si usted está enfermo, permanezca en su casa. Si tiene fiebre, permanezca en su casa. Si alguien en su casa está enfermo, permanezca en su casa. Si tienes alergias y estornudos incontenibles, permanece en casa.
- Verificar con la institución, antes de salir para allá, acerca de los requerimientos y cuidados que los clientes deben seguir con relación al COVID-19.
- De ser posible, lávese las manos antes y después de salir del campus o instituto, especialmente si toca superficies de alto contacto común. Si no es factible, use desinfectante de manos al menos con 60% de etanol o 70% de alcohol isopropílico cuando entre y antes de salir del establecimiento.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

- Si usa transporte público para ir y regresar del IES, lávese las manos cuando entre y antes de salir del establecimiento. Si no es posible, use desinfectante de manos que contenga al menos 60% de etanol o 70% de alcohol isopropílico.
- Siempre que sea posible, mantenga una distancia de por lo menos seis pies de los estudiantes, de los profesores, y del personal del instituto, cuando camine por el campus o instituto.
- Cúbrase la boca y nariz con un pañuelo de papel cuando tosa o estornude, y deseche el pañuelo usado en la basura. Si no tiene un pañuelo de papel, tosa o estornude hacia la parte interna del codo, no en sus manos. Lávese las manos inmediatamente después de sonarse la nariz, toser o estornudar. Conozca más sobre la etiqueta para [tosar y estornudar](#).

Fuentes (Documentos mayormente disponibles en inglés)

[Documentos de AIHA en inglés: Documento de Orientación sobre Prácticas eficaces y seguras, orientación para conserjes, personal de limpieza y mantenimiento.](#)

[Documentos de AIHA en inglés: Guía para empleadores sobre limpieza y desinfección de COVID-19 en lugares de trabajo no relacionados con la salud - Documento de orientación.](#)

[Documentos de AIHA en inglés: Declaración conjunta de consenso sobre cómo abordar la transmisión por aerosoles del SARS-CoV-2 y recomendaciones para prevenir exposiciones ocupacionales.](#)

[Documentos de AIHA en inglés: Documento de Orientación sobre la Reducción del riesgo de COVID-19 con el uso de controles de ingeniería.](#)

[Documentos de AIHA en inglés: Publicación sobre Derecho de los Trabajadores.](#)

[Documentos de AIHA en inglés: Limpieza del lugar de trabajo para el COVID-19.](#)

[Documentos de la Asociación Americana de Salud Universitaria en inglés: Recursos para el COVID-19.](#)

[Documentos de ASHRAE en inglés: Recursos como respuesta al Coronavirus \(COVID-19\) y otros.](#)

[Documentos de la Asociación de Gestión de la Seguridad, Salud y Medio Ambiente en el Campus en inglés: Recursos para el COVID-19.](#)

[Documentos de CDC en inglés: COVID-19 Limpian-do y desinfectando su establecimiento.](#)

[Documentos de CDC en inglés COVID-19 Descripción general de las pruebas.](#)

[Documentos de CDC en inglés: Planificación de Respuesta para la Infraestructura Crítica para el COVID-19.](#)

[Documentos de CDC en inglés: COVID-19 Preguntas frecuentes sobre negocios en general.](#)

[Documentos de CDC en inglés: COVID-19 Guía para Empresas y Empleadores en respuesta a la Enfermedad del Coronavirus 2019 \(COVID-19\).](#)

[Documentos del CDC en inglés: Guía para Institutos de Enseñanza Superior \(IES\)](#)

[Documentos de CDC en inglés: Guía para la Reapertura de Edificios después de un cierre de operaciones prolongado.](#)

[Documentos de CDC en inglés: COVID-19: Cómo usar cubiertas faciales.](#)

[Documentos de CDC en inglés: COVID-19: Protéjase cuando use transporte público.](#)

[Documentos de CDC en inglés: COVID-19: Use cubiertas faciales para disminuir la propagación del COVID-19.](#)



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org

[Documentos de CDC en inglés: Vacunas para el COVID-19.](#)

[Documentos de CDC en inglés: Instalaciones para detección del COVID-19.](#)

[Documentos de EPA en inglés: ¿Puedo usar fumigación o pulverización electrostática o drones para ayudar a controlar el COVID-19?](#)

[Documentos del Departamento de Trabajo en inglés: Recursos del Coronavirus.](#)

[Documentos de EPA en inglés. Lista N.](#)

[Documentos de FDA en inglés: Dispositivos de evaluación de temperatura sin contacto físico durante la pandemia de COVID-19.](#)

[Documentos de OSHA en inglés: Acceso a los Registros Médicos y de Exposición de los Empleados.](#)

[Documentos de OSHA en inglés: Calor.](#)

[Documentos de OSHA en inglés: Análisis de Riesgos Laborales.](#)

[Documentos de OSHA en inglés: Registro de exposiciones a COVID-19 en el lugar de trabajo.](#)

[Documentos de OSHA en inglés: Gestión de la seguridad: prácticas recomendadas para los programas de salud y seguridad.](#)

[Departamento de Salud Pública de San Francisco: Anexo A-1 - Formulario de evaluación del personal.](#)

[Documentos de la Comisión de Igualdad de Oportunidades en el Empleo de EEUU en inglés: Coronavirus y COVID-19.](#)

[Documentos de la Comisión de Igualdad de Oportunidades en el Empleo de EEUU en inglés: Lo que debe saber sobre COVID-19 y la ADA, la Ley de rehabilitación y otras leyes de EEO.](#)



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

Descargo de responsabilidad

AIHA no es legalmente responsable y quedará indemne de todos los reclamos, causas de acción y demandas, cualesquiera que sean, que cualquier tercero pueda incurrir por daños, pérdidas o lesiones que resulten de adherirse a estas pautas, recomendaciones y guías.

Estos documentos de orientación se desarrollaron principalmente para aquellas empresas más pequeñas que no tienen recursos de seguridad y salud ocupacional fácilmente disponibles; y están diseñados para ayudar a los propietarios de empresas, empleadores, empleados y consumidores a implementar procedimientos respaldados por la ciencia para limitar la propagación del coronavirus. Estos documentos están sujetos a las directivas, leyes u órdenes locales, estatales o federales sobre el funcionamiento de una empresa y sólo deben utilizarse si no entran en conflicto con dichas órdenes. Estos documentos están sujetos a revisión y se actualizarán según sea necesario.

AIHA no hace representaciones o garantías de ningún tipo con respecto a su Material con Derechos de Autor, ya sea expresa o implícita, incluyendo sin limitación cualquier garantía implícita de comerciabilidad, título, infracción o idoneidad para un propósito particular. AIHA será indemnizada, defendida y mantenida indemne por todos los terceros y sus directores, funcionarios, agentes, empleados y cesionarios, y cualquier persona autorizada por cualquiera de ellos, de y contra todas y cada una de las reclamaciones, responsabilidades, pérdidas y daños, incluidos honorarios razonables de abogados, causados por o que surjan total o parcialmente del uso del Material protegido por derechos de autor.



| backtoworksafely.org

Escanee este Código QR periódicamente para verificar si AIHA ha publicado una versión más actualizada de los documentos de Guía o para encontrar documentos de guía para otras industrias y otros tipos de negocio.



HEALTHIER WORKPLACES | A HEALTHIER WORLD

AIHA | 3141 Fairview Park Dr., Suite 777 | Falls Church, VA 22042 | aiha.org